

# Comuns di Lenghe Furlane

## REGJON AUTONOME FRIÛL-VIGNESIE JULIE

Te Regjon Autonome Friûl-Vignesie Julie, l'ambit teritoriâl interessât dai intervents di tutele e di valorizazion de lenghe furlane al è delimitât, su la fonde dal **articul 5 de leç regionâl** dai **22 di Març dal 1996, n. 15** (Normis pe tutele e pe promozion de lenghe e de culture furlane), dai **Decrets dal President de Zonte regionâl n. 0412/Pres.** dai **13.11.1996** e **n. 0160/Pres.** dai **20.05.1999**. Intal stes teritori si aplichin lis disposizions de **leç regionâl** dai **18 di Dicembar dal 2007, n. 29** (Normis pe tutele, valorizazion e promozion de lenghe furlane), cemût che al è previodût dal articul 3 de leç stesse.

Par ce che al tocje la **Leç 482/99** (Normis in materie di tutele des minorancis linguistichis storichis), il teritori di tutele al è chel fissât de Deliberazion de Zonte regionâl dal Friûl-Vignesie Julie n. 2680 dai 3 di Avost dal 2001, emanât in atuazion dal articul 1, come 5, dal D.P.R. dai 2 di Mai dal 2001, n. 345 (Regolament di atuazion de Leç dai 15 di Dicembar dal 1999, n. 482), che al dîs che "La presince de minorance si presum cuant che il comun o une part di chel al sedi cjapât dentri inte delimitazion teritoriâl fate di une leç statâl o regionâl anteriôr ae date di jentrade in vore de leç e che si riferissi in maniere esclusive aes lengthis tuteladis dal articul 2 de leç stesse". Il teritori calcolât di cheste Deliberazion al è chel previodût dai Decrets presidenziâl dal 1996 e dal 1999.

Culi si à di vê iniment che ancie lis Provinciis di Udin e di Gurize a àn deliberât in maniere uficiâl, daûr de leç 482/99, l'ambit di tutele pe lenghe furlane, in maniere rispettive cu lis Deliberazions consiliârs n. 91 dai 15.12.2000 e n. 3 dai 07.02.2001. In ogni câs, chestis delimitazions a son stadis passadis de **Deliberazion de Zonte regionâl dal Friûl-Vignesie Julie n. 2680** dai **3 di Avost dal 2001**.

Impuantantis, pes finalitâts de aplicazion de leç 482/99, a son invezit 3 deliberazions provinciâls sucessivis: lis **Deliberazions dal Consei provinciâl di Gurize n. 6** dai **12.03.2003** e **n. 28** dai **24.11.2003**, che a àn cjapât dentri in maniere rispettive i comuns di Monfalcon e di Segrât; e la **Deliberazion dal Consei provinciâl di Udin n. 86** dai **26.11.2003**, in merit al comun di Malborghet e Valbrune.

### Ambit di tutele de lenghe furlane in Friûl-Vignesie Julie

#### *Ex provincie di Gurize:*

Caprive, Cormons, Dolegne dal Cuei, Fare, Gurize, Gardiscje, Marian, Migjee, Monfalcon\*, Morâr, Mosse, Romans dal Lusinç, Segrât\*, San Lurinç Lisuntin, Vilès.

#### *Ex provincie di Pordenon:*

Andreis, Darbe, Davian, Barcis, Budoie, Cjasarse, Cjastelgnûf, Cjavàs, Claut, Clausêt, Cordenons, Cordovât, Fane, Fontanefrede, Frisanc, Manià, Midun, Montreâl, Morsan da lis ocjis, Pinçan, Polcenic, Pordenon, San Zorç da la Richinvelde, San Martin dal Tiliment, San Quarin, San Vît dal Tiliment, Secuals, Siest, Spilimberc, Tramonç Disore, Tramonç Disot, Travês, Voleson Darzin, Vît, Vivâr, Çopule.

#### *Ex provincie di Udin:*

Dael, Damâr, Dimpeç, Aquilee, Darte, Dartigne, Atimis, Bagnarie, Basilian, Bertiûl, Bicinins, Bordan, Buie, Buri, Cjamin dal Tiliment, Cjampfuarmit, Cjamplunc Tapoian, Cjarlins, Cjassà, Cjasteons di Strade, Cjavaç, Çurçuvint, Çarvignan, Cjopris e Viscon, Scluse, Cividât, Codroip, Colorêt di

Montalban, Comelians, Cuar di Rosacis, Cosean, Dignan, Dogne, Enemonç, Faedis, Feagne, Flumisel Vile Visintine, Flaiban, Forgjarie, For Davôtri, For Disore, For Disot, Glemone, Gonârs, Tisane, Lauc, Listize, Lignan, Magnan, Maian, Malborghet e Valbrune\*, Manzan, Martignà, Merêt di Tombe, Mueç, Muimans, Montenârs, Mortean, Murùs, Muçane, Nimis, Osôf, Davâr, Pagnà, Palaçûl, Palme, Paluce, Pasian di Prât, Paulâr, Pavie, Pucinie, Pontêbe, Porpêt, Paulêt, Puçui, Pradaman, Prât di Cjargne, Prissinins, Premariâs, Preon, Prepòt, Ruvigne, Ravaclêt, Raviei, Reane dal Roiâl, Remanzâs, Resiute, Rigulât, Rivis Darcjan, Rivignan Teôr, Roncjis, Rude, San Denêl, San Zorç di Noiâr, San Zuan dal Nadison, Sante Marie la Lungje, San Vît de Tor, Sant Vît di Feagne, Sauris, Sedean, Soclêf, Sudri, Talmassons, Tarcent, Tarvis, Tavagnà, Tierç di Aquilee, Tumieç, Torean, Tor di Zuin, Trasaghis, Trep Grant, Trep di Cjargne Liussûl, Tresesin, Trivignan, Udin, Vildivar, Vençon, Verzegnis, Vile di Cjargne, Visc, Zui.

\* inserît dome intal ambit di tutele de leç 482/99

#### Comuns metûts dentri intal ambit teritoriâl di tutele de lenghe furlane in Friûl-Vignesie Julie

PROVINCIE	TOTÂL COMUNS	NUMAR COMUNS FURLANOFONS	PERCENTUÂL
Gurize	25	15	60%
Pordenon	50	36	72%
Udin	134	122	91,04%
Triest	6	-	-
Region F-VJ	215	173	80,47%

## REGJON VENIT

La tutele de minorance linguistiche furlanofone intal Venit orientâl si fonde su **la leç regionâl dai 23 di Dicembar dal 1994, n. 73**, che, tal articul 3, come 1, letare d), e fâs riferiment specific aes "associaziôns culturâls furlanis dal teritori di Puart" tra i sogjets beneficiaris dai contribûts.

Dopo de aprovazion de leç 482/99, il Consei provincial di Vignesie al à proviodût a ricognossi in maniere ufiçial la minorance linguistiche furlane presinte intal so teritori, dome pai comuns di **San Michêl dal Tiliment** (delibare n. 2006/00032 dai 20.04.2006), **Tei** (delibare n. 2006/120 dai 21.12.2006) e **Cint** (delibare n. 2006/121 dai 21.12.2006). Chest ricognossiment al rive dopo des deliberazions là che i conseis dai trê comuns citâts a àn domandât al stes Consei provincial di cjapâ dentri i teritoris comunâi intal ambit teritorial là che si aplichin lis disposizions di tutele des minorancis linguistichis storichis previodudis daûr de leç 482/99.

In chês delibaris si stabilîs, in ogni câs, che la consistence de minorance furlane e tocje dut il comprensori dal teritori di Puart, riferibil ai Comuns di Cint, Conuardie, Fossalte, Gruâr, Puart, San Michêl dal Tiliment, Tei.

Duncje, se l'ambit teritorial là che si aplichin lis disposizions di tutele des Minorancis linguistichis storichis des popolazions furlanis, tant che previodût de leç 482/1999, al è limitât ai trê comuns citâts in precedence, lis delibaris nomenadis de Provincie di Vignesie, ancje su la fonde de L.R. 73/1994, a àn cjapât at che la lenghe furlane e je fevelade in maniere tradizionâl e significative ancje in altris cuatri comuns dal mandament di Puart.

### Ambit di tutele de lenghe furlane in Venit

Cint\*\*, Conuardie, Fossalte, Gruâr, Puart, San Michêl dal Tiliment\*\*, Tei\*\*.

*\*\*inserît ancje intal ambit di tutele de leç 482/99*

### Comuns inserîts intal ambit di tutele teritorial de lenghe furlane in Venit

	TOTÂL comuns	numar comuns FURLANOFONS	PERCENTUÂL
Regjon Venit	563	7	1,24%